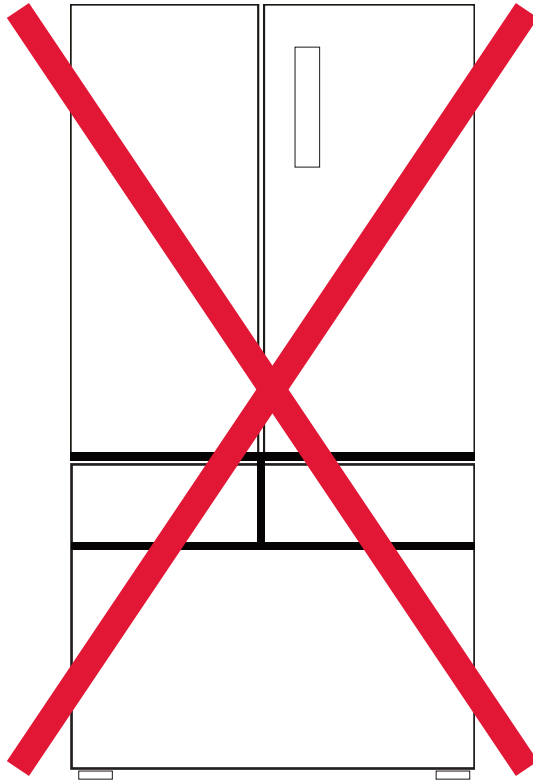


ORION

KÜHLSCHRANK
REFRIGERATOR
BUZDOLABI



BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**

USER MANUAL **EN**

KULLANMA KILAVUZU **TR**

Sicherheitsinformationen


Lesen Sie diese Bedienungsanleitung einschließlich Ihrer Hinweise und Warnungen sorgfältig durch, um Ihre Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten, bevor Sie das Gerät installieren und zum ersten Mal verwenden. Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist es wichtig sicherzustellen, dass alle Personen, die das Gerät verwenden, mit dessen Bedienung und Sicherheitsfunktionen vertraut sind. Speichern Sie diese Anweisungen und stellen Sie sicher, dass sie beim Umzug oder Verkauf des Geräts aufbewahrt werden, damit jeder, der es verwendet, während seiner gesamten Lebensdauer ordnungsgemäß über die Verwendung und Sicherheit des Geräts informiert wird.


Beachten Sie für die Sicherheit von Leben und Eigentum die Vorsichtsmaßnahmen dieser Benutzeranweisungen, da der Hersteller nicht für Schäden verantwortlich ist, die durch Unterlassung verursacht werden.


Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen


- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät be- und entladen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um dafür zu sorgen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nur von Kindern durchgeführt werden, sofern diese älter als 8 sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern! Es besteht Erstickungsgefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Anschlusskabel ab (so nah wie möglich am Gerät) und entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass spielende Kinder einen Stromschlag erleiden oder sich darin einschließen.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischen Türdichtungen ein älteres Gerät ersetzen soll, das über ein Federschloss (Verriegelung) an der Tür oder am Deckel verfügt, müssen Sie sicherstellen, dass dieses Federschloss unbrauchbar ist, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. Dies verhindert, dass es für ein Kind zur Todesfalle wird.


Allgemeine Sicherheit


 **WARNUNG:** Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse beziehungsweise in der Einbaustruktur nicht zugestellt werden.


 **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

 **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht das Kühlaggregat.


 **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (z.B. Eismaschinen) in Kühlgeräten, es sei denn, diese sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.


 **WARNUNG:** Berühren Sie die Glühbirne nicht, wenn sie längere Zeit eingeschaltet war, da sie sehr heiß sein kann.1)

 **WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät in die gewünschte Position bringen, müssen Sie darauf achten, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

 **WARNUNG:** An der Rückseite des Geräts dürfen sich nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Stromversorgungsgeräte befinden.

- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- Das Kältemittel Isobutan (R-600a) ist im Kältemittelkreislauf des Gerätes enthalten, ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das dennoch brennbar ist.
- Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
 - offene Flammen und Zündquellen vermeiden - den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich lüften
- Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, einen Brand und/oder einen Stromschlag verursachen.
- Dieses Gerät ist zur Verwendung in einem Haushalt und vergleichbaren Einrichtungen gedacht, darunter:
 - Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - in Pensionen, Bed and Breakfasts oder vergleichbaren Einrichtungen;
 - zum Catering und ähnlichen Einsatzbereichen (kein Einzelhandel)

 **WARNUNG:** Alle elektrischen Komponenten (Stecker, Netzkabel, Kompressor usw.) müssen von einer zertifizierten Servicestelle oder qualifiziertem Service personal ausgetauscht werden.

 **WARNUNG:** Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine "Lampe für besondere Zwecke", die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden kann. Diese "Speziallampe" ist nicht für die Hausbeleuchtung geeignet.1)

- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nicht durch die Rückseite des Geräts gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann überhitzen und einen Brand verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie an den Netzstecker des Geräts gelangen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose lose ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes.
- Sie dürfen das Gerät nicht ohne die Lampe betreiben.

- Dieses Gerät ist schwer. Beim Bewegen ist Vorsicht geboten.
- Entfernen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie sie nicht, wenn Ihre Hände feucht/nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Frost-/Gefrierverbrennungen führen kann.
- Vermeiden Sie es, das Gerät längere Zeit dem direkten Sonnenlicht auszusetzen.

Tägliche Nutzung


- Setzen Sie nichts heißes auf die Kunststoffteile im Gerät auf.
- Stellen Sie Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Tiefgefrorene Lebensmittel dürfen nicht wieder eingefroren werden, wenn sie einmal aufgetaut sind.1)
- Lagern Sie abgepackte Tiefkühlkost gemäß den Anweisungen des Herstellers der Tiefkühlkost.1)
- Die Empfehlungen des Geräteherstellers zur Lagerung sollten strikt befolgt werden. Beachten Sie die entsprechenden Anweisungen.
- Legen Sie keine kohlen säurehaltigen oder kohlen säurehaltigen Getränke in das Gefrierfach, da dadurch ein Druck auf den Behälter entsteht, der zu einer Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.1)
- Eislutscher können Frostverbrennungen verursachen, wenn sie direkt aus dem Gerät verzehrt werden.1)
- Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise
- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablasssysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer (sofern im Gerät vorhanden) eignen sich für die Aufbewahrung von tiefgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Zubereitung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer (sofern sie im Gerät vorhanden sind) eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es ab und lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren des Geräts Montagen bilden.

Pflege und Reinigung

- Schalten Sie vor der Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Frost aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Plastikschaber.(1)
- Untersuchen Sie regelmäßig den Abfluss im Kühlschrank auf aufgetautes Wasser. Reinigen Sie gegebenenfalls den Ablass. Wenn der Ablass verstopft ist, sammelt sich Wasser am Boden des Geräts.(2)

Installation

 **WICHTIG:** Für den elektrischen Anschluss, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen in den jeweiligen Absätzen.

- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob es Schäden aufweist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie mögliche Schäden sofort an dem Ort, an dem Sie sie gekauft haben. In diesem Fall die Verpackung aufbewahren.
- Es ist ratsam, vor dem Anschließen des Geräts mindestens vier Stunden zu warten, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Um das Gerät herum sollte eine ausreichende Luftzirkulation herrschen, da dies sonst zu Überhitzung führt. Um eine ausreichende Belüftung zu erreichen, befolgen Sie die für die Installation relevanten Anweisungen.
- Wo immer möglich, sollten die Abstandshalter des Produkts an einer Wand stehen, um zu vermeiden, dass warme Teile (Kompressor, Kondensator) berührt oder erfasst werden, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.

Wartung

- Alle elektrischen Arbeiten, die für die Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.
- Dieses Produkt muss von einem autorisierten Servicezentrum gewartet werden, und es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

Energiesparen


- Legen Sie keine warmen Speisen in das Gerät.
- Packen Sie Lebensmittel nicht dicht beieinander ein, da dies die Luftzirkulation verhindert.
- Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel nicht die Rückseite des Fachs (der Fächer) berühren.
- Wenn der Strom ausfällt, öffnen Sie die Tür(en) nicht.
- Öffnen Sie die Tür(en) nicht häufig;
- Halten Sie die Tür(en) nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf zu kalte Temperaturen ein;
- Alle Zubehörteile, wie Schubladen, Regale, Balkone, sollten dort aufbewahrt werden, um den Energieverbrauch zu senken.

1) Wenn ein Gefrierfach vorhanden ist.

2) Wenn es ein Fach für frische Lebensmittel gibt.

Umweltschutz



Dieses Gerät enthält keine Gase, die die Ozonschicht, ihr Kältemittelkreislauf oder Isoliermaterialien beschädigen könnten. Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden. Der Isolierschaum enthält brennbare Gase: das Gerät muss gemäß den Gerätevorschriften von Ihren örtlichen Behörden entsorgt werden. Vermeiden Sie Beschädigungen der Kühleinheit, insbesondere des Wärmetauschers. Die mit dem Symbol  gekennzeichneten Materialien sind recycelbar.



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen sollte es zur geeigneten Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, die ansonsten durch unsachgemäßen Umgang mit dem Abfall dieses Produkts verursacht werden könnten. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrem Gemeinderat, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Verpackungsmaterial

Die Materialien mit dem Symbol sind recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in geeigneten Auffangbehältern, um sie zu recyceln.

Entsorgung des Geräts

1. Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

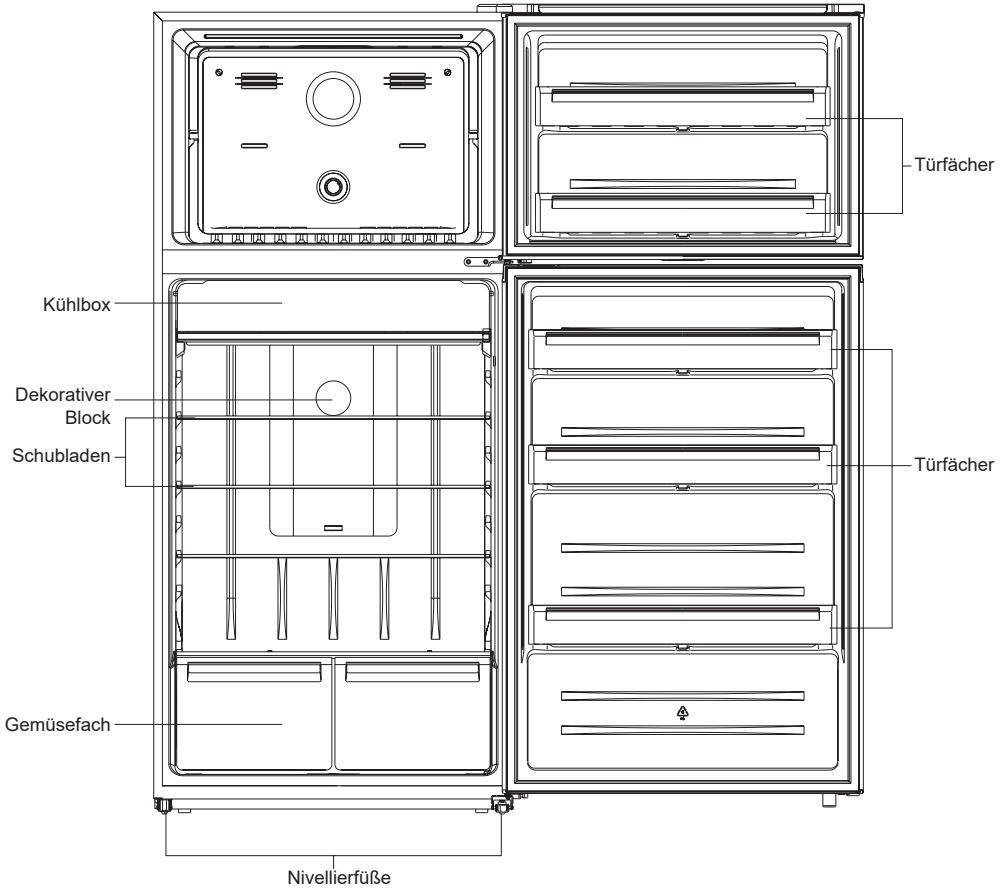


WARNUNG: Achten Sie bei der Benutzung, Wartung und Entsorgung des Gerätes auf das Symbol, das sich auf der Rückseite des Gerätes (Rückwand oder Kompressor) befindet und gelb oder orangefarben ist.

Es ist ein Warnsymbol für Brandgefahr. In Kältemittelleitungen und Kompressor befinden sich brennbare Materialien.

Bitte halten Sie sich während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung weit vom Brandherd entfernt.

Übersicht

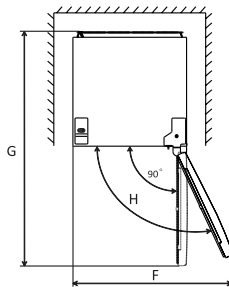
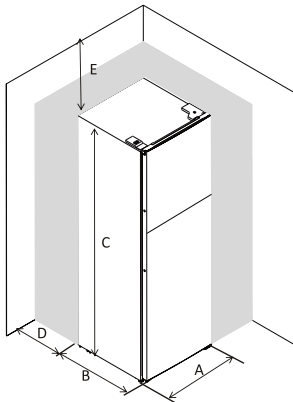


Diese Abbildung dient nur zur Veranschaulichung der Details, bitte überprüfen Sie Ihr Gerät.

Installation

Platzbedarf

- Halten Sie genügend Platz für die Tür offen.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 50 mm an beiden Seiten und hinten ein.

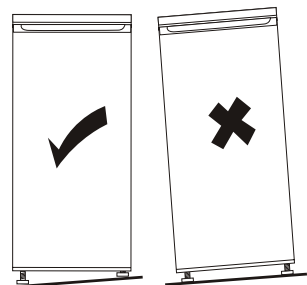
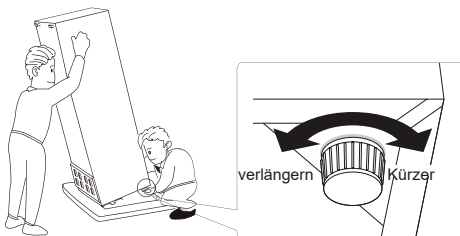


A	700
B	680
C	1780
D	min=50
E	min=50
F	1400
G	1380
H	135°

Nivellierung der Einheit

Justieren Sie dazu die Nivellierfüße an der Vorderseite des Geräts.

Sollte das Gerät nicht richtig nivelliert sein, sind die Tür und das magnetische Siegel nicht richtig aufeinander ausgerichtet.



Positionierung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der Klimaklasse die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist:


für Kühlgeräte mit Klimaklasse:

- erweiterter Temperaturbereich: Dieses Kühlgerät ist für eine Umgebungstemperatur von 10°C bis 32°C bestimmt; (SN)
- gemäßigt: dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 32°C vorgesehen;(N)
- subtropisch: dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 38°C vorgesehen;(ST)
- tropisch: dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 43°C vorgesehen;(T)

Standort

Das Gerät sollte weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kesseln, direkter Sonneneinstrahlung usw. installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Luft auf der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann. Wenn das Gerät unter einer überhängenden Wandeinheit positioniert ist, muss der Mindestabstand zwischen der Oberseite des Schrankes und der Wandeinheit mindestens 50 mm betragen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Wandeinheiten positioniert werden. Eine genaue Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße am Sockel des Gehäuses gewährleistet.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Nutzung als Einbaugerät vorgesehen.

 **WARNUNG:** Es muss möglich sein, das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

Elektrischer Anschluss

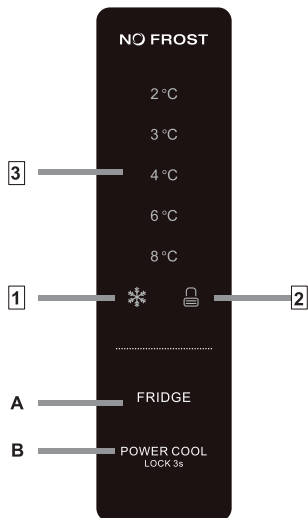
Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz Ihrer Haushaltsstromversorgung entsprechen. Die Maschine muss geerdet sein. Der Netzkabelstecker ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt versehen. Wenn die Haushaltssteckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht beachtet werden.

Dieses Gerät entspricht dem E.E.C. Richtlinien.

Tägliche Nutzung

Verwendung des Bedienfelds



Tastenbedienung:

A. "FRIDGE"-Modus

Diese Taste ist sowohl im benutzerdefinierten Modus als auch im Supermodus funktionsfähig. Nach Eingabe der Temperaturregelung des Kühlfachs blinkt diese Taste. Wenn Sie die Taste nacheinander berühren, ändert sich die Temperatur in einem Kreis von "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C". Nach 5 Sekunden blinkt das Gerät und die gewählte Temperatur ist festgelegt.

B. Modus "POWER COOL/ Verriegelung/Entriegelung

Durch Berühren dieser Taste wird der "POWER COOL"-Modus aktiviert oder deaktiviert. Wenn dieser Modus aktiviert wird, kühlt sich die Temperatur des Kühlraums sehr schnell ab, bis sie 2°C erreicht, um die Bedürfnisse des Verbrauchers zu befriedigen.

Dieses Modell kann auf zwei Arten beendet werden:

Dieser Modus wird automatisch beendet, wenn er 50 Stunden lang läuft.

dieser Modus wird manuell beendet, wenn der Verbraucher diese Taste berührt.

- Entriegeln: Im Sperrmodus 3 Sekunden lang drücken, nach dem Piepton werden alle Tasten entsperrt.

- Verriegelung: 3 Sekunden lang im Entriegelmodus drücken, alle Tasten wären nach dem Piepton verriegelt.

Alle Schaltflächen sind nur im Entsperrmodus gültig.

Keine Bedienung in 60 Sekunden sperrt die Anzeige automatisch.

Anzeige:

1] Die LED-Anzeige des "POWER COOL"-Modus zeigt an, ob diese Funktion gültig ist oder nicht.

2]. "LOCK"-Modus LED-Anzeige, die anzeigt, dass diese UI-Steuerung jetzt verriegelt oder entriegelt ist.

3]. "FRIDGE"-Modus LED-Lichtanzeige, die die eingestellte Temperatur des Kühlraums jetzt anzeigt.

Betriebsbedingung:

- Das Bedienfeld leuchtet 3 Sekunden lang zu 100 % auf und funktioniert genau so, wie es eingestellt ist (Modus und Temperatur), bevor es ausgeschaltet wird. Das System wird 2 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung automatisch gesperrt. Nach der Verriegelung würde das Licht der Schalttafel 60 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung erlöschen.
- Beide voreingestellten Temperaturen des Kühlschranks werden auf dem Display angezeigt.

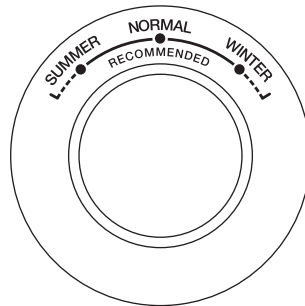
Temperaturregelung des Gefrierfachs

- Die Temperatur im Inneren des Geräts wird durch einen Sensor kontrolliert. Es gibt 3 Einstellungen: SOMMER.EMPFOHLEN und WINTER.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit der richtigen Temperatur, wenn es besonders heiß ist oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.

! **WICHTIG:** Normalerweise empfehlen wir dem Benutzer, den Temperaturregler auf "NORMAL" oder "EMPFOHLEN" zu stellen. Stellen Sie den Temperaturregler im Sommer oder an heißen Tagen auf "SUMMER".

Wenn die Umgebungstemperatur sehr hoch ist (über 43°C), sollten Sie den Wert auf die gestrichelte Linie auf der linken Seite einstellen. Stellen Sie den Temperaturregler im Winter oder an kalten Tagen auf "WINTER".


Wenn die Umgebungstemperatur sehr niedrig ist (unter 10°C), sollten Sie den Wert auf die gestrichelte Linie auf der rechten Seite einstellen.



Erstverwendung

Reinigung des Innenraums

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife, um den typischen Geruch eines brandneuen Produkts zu entfernen, und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.

 **WICHTIG:** Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Schleifpulver, da diese die Oberfläche beschädigen.

Tägliche Nutzung

Positionieren Sie verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Fächern entsprechend unterhalb der Tabelle


Kühlschrank-Fächer	Art der Nahrung
Tür oder Balkone des Kühlfachs	- Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffen, wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze. - Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel.
Crisper-Schublade (Salatschublade)	- Obst, Kräuter und Gemüse sollten getrennt in den Gemüsefach gelegt werden. - Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln, Knoblauch nicht im Kühlschrank aufbewahren.
Kühlregal - Mitte	- Molkereiprodukte, Eier
Kühlregal - Oberseite	- Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie verzehfertige Lebensmittel, Wurstwaren, Essensreste.
Gefrierschublade(n)/ Regal	- Lebensmittel zur Langzeitlagerung. - Untere Schublade/Regal für rohes Fleisch, Geflügel, Fisch. - Mittlere Schublade/Regal für Tiefkühlgemüse, Pommes Frites. - Obere Schublade/Regal für Eiscreme, Tiefkühllobst, Tiefkühlbackwaren.

Einfrieren von frischen Lebensmitteln

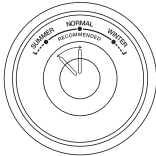
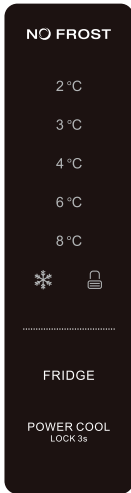
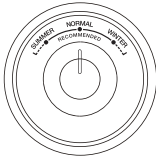
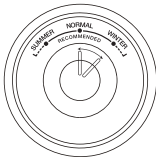
- Das Tiefkühlfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Lagerung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.
- Legen Sie die zu frierenden Lebensmittel in das untere Fach.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden: Fügen Sie während dieser Zeit keine anderen Lebensmittel hinzu, die eingefroren werden sollen.

Tiefkühlkost lagern

Lassen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer gewissen Zeit der Nichtbenutzung vor dem Einsetzen in das Fach mindestens 2 Stunden auf den höheren Einstellungen laufen.

 **WICHTIG:** Bei versehentlichem Abtauen, z.B. wenn die Stromversorgung länger ausgeschaltet war als der in der Tabelle mit den technischen Merkmalen unter "Anstiegszeit" angegebene Wert, müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verzehrt oder sofort gekocht und dann (nach dem Kochen) wieder eingefroren werden.

Tägliche Nutzung

Empfehlung zur Temperatureinstellung			
Umgebungs- temperatur	Gefrierfach	Kühlfach	
Sommer	 <p>Auf Sommer-Normal eingestellt</p>	Kühlschrank auf 4°C eingestellt	
Normal	 <p>Auf Normal einstellen</p>	Kühlschrank auf 4°C eingestellt	
Winter	 <p>Einstellen auf Normal Winter</p>	Kühlschrank auf 4°C eingestellt	

- Die obigen Informationen geben dem Benutzer Empfehlungen für die Temperatureinstellung.
- Im Winter oder bei Temperaturen unter 16°C sollten die Benutzer die Einstellung auf die kälteste
- Um Energie zu sparen, ist die kälteste Einstellung nur für besondere Anforderungen geeignet (z. B. Schnellgefrieren oder Eisherstellung) und muss nach der speziellen Anforderung zurückgestellt werden.

Auswirkungen auf die Lagerung von Lebensmitteln

- Unter Empfohlene Einstellung beträgt die beste Lagerzeit des Kühlschranks nicht mehr als 3 Tage.
- Unter Empfohlene Einstellung beträgt die beste Lagerzeit des Gefrierschranks nicht mehr als 1 Monat.
- Die beste Speicherzeit kann sich bei anderen Einstellungen verkürzen.

Tägliche Nutzung

Auftauen

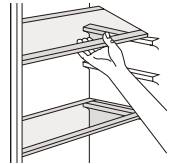
Tiefgefrorene oder tiefgefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Kühlfach oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nach der für diesen Vorgang verfügbaren Zeit.

Kleine Stücke können sogar noch gefroren direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger.

Zubehör

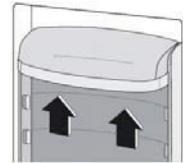
Bewegliche Regale

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Läufern ausgestattet, so dass die Regale wie gewünscht positioniert werden können.



Positionieren der Türfächer

Um die Lagerung von Lebensmittelverpackungen verschiedener Größen zu ermöglichen, können die Türbalkone in verschiedenen Höhen angebracht werden. Um diese Anpassungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor: Ziehen Sie den Balkon nach und nach in Pfeilrichtung, bis er frei kommt, und positionieren Sie ihn dann wie gewünscht neu.



Hilfreiche Tipps und Tricks

Tipps zum Einfrieren

Damit Sie den Gefrierprozess optimal nutzen können, finden Sie im Folgenden einige wichtige Tipps:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Std. eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben;
- der Einfrierungsprozess dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit sollten keine weiteren Lebensmittel eingefroren werden.
- nur hochwertige, frische und gründlich gereinigte Lebensmittel einfrieren;
- Lebensmittel in kleinen Portionen zubereiten, damit sie schnell und vollständig eingefroren werden können und anschließend nur die benötigte Menge aufgetaut werden kann;
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Aluminiumfolie oder Polyethylen ein und stellen Sie sicher, dass die Verpackungen luftdicht sind.
- Lassen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht bereits gefrorene Lebensmittel berühren, um einen Temperaturanstieg der letzteren zu vermeiden.
- Magere Lebensmittel lagern besser und länger als fetthaltige. Salz verkürzt die Lagerfähigkeit von Lebensmitteln;
- Wassereis kann, wenn es unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verzehrt wird, möglicherweise Gefrierbrand auf der Haut verursachen;

- Es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung anzugeben, damit Sie es aus dem Gefrierfach entfernen können. Dies kann möglicherweise dazu führen, dass die Haut gefriert.
- Es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung anzugeben, damit Sie die Lagerzeit im Auge behalten können.

Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlkost

Um die beste Leistung mit diesem Gerät zu erzielen, sollten Sie folgendes beachten:

Stellen Sie sicher, dass die handelsüblichen Tiefkühlprodukte vom Einzelhändler angemessen gelagert wurden.

Stellen Sie sicher, dass gefrorene Lebensmittel in kürzester Zeit vom Lebensmittelgeschäft in den Gefrierschrank überführt werden.

Öffnen Sie die Tür nicht häufig und lassen Sie sie nicht länger als unbedingt erforderlich offen.

Nach dem Auftauen verschlechtern sich die Lebensmittel schnell und können nicht mehr eingefroren werden.

Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller empfohlenen Lagerzeiten für Lebensmittel.

Hinweise zur Kühlung frischer Lebensmittel

So erzielen Sie die beste Leistung:

- Lagern Sie keine warmen Lebensmittel oder verdunstenden Flüssigkeiten im Kühlschrank
- Decken Sie die Lebensmittel ab oder wickeln Sie es ein, besonders wenn es einen starken Geschmack hat

Hinweise zur Kühlung

Nützliche Tipps:

- Fleisch (alle Arten): In Plastiktüten einwickeln und auf die Glasböden über der Gemüseschublade legen.
- Zur Sicherheit sollten Sie sie nur ein oder zwei Tage aufbewahren.
- Gekochte Speisen, kaltes Geschirr usw.: Diese sollten abgedeckt sein und können in jedes Regal gestellt werden.
- Obst und Gemüse: Diese sollten gründlich gereinigt und in die dafür vorgesehenen Spezialschubladen gelegt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten in spezielle luftdichte Behälter gelegt oder in Aluminiumfolie oder Polyäthylenbeutel verpackt werden, um so viel Luft wie möglich auszuschließen.
- Milchflasche: Diese sollte einen Verschluss haben und auf den Fächern an der Tür aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch dürfen, wenn sie nicht verpackt sind, nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

Reinigung

Aus hygienischen Gründen sollte der Innenraum des Geräts einschließlich des Innenzubehörs regelmäßig gereinigt werden.

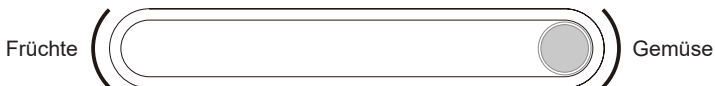
⚠️ ACHTUNG: Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Leistungsschalter oder die Sicherung aus oder schalten Sie sie aus. Reinigen Sie das Gerät nie mit einem Dampfreiniger. In elektrischen Bauteilen kann sich Feuchtigkeit ansammeln, Stromschlaggefahr! Heiße Dämpfe können zur Beschädigung von Kunststoffteilen führen. Das Gerät muss trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.

⚠️ WICHTIG: Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z.B. Zitronensaft oder der Saft aus Orangenschale, Buttersäure, Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten.


- Lassen Sie solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie keine abreibenden Scheuermittel.
- Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Gerät. Bewahren Sie sie an einem kühlen, gut abgedeckten Ort auf.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Schalter oder den Sicherungsschalter aus.
- Reinigen Sie das Gerät und das Innenzubehör mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Nach der Reinigung mit frischem Wasser abwischen und trocken reiben.
- Nachdem alles trocken ist, stellen Sie das Gerät wieder in Betrieb

Einstellen der Luftfeuchtigkeit im Gemüsefach:

- Niedrige Luftfeuchtigkeit: Schieben Sie den Regler nach links
- Hohe Luftfeuchtigkeit: Schieben Sie den Regler nach rechts



Fehlerbehebung

 **ACHTUNG:** Trennen Sie vor der Fehlerbehebung die Stromversorgung. Die Fehlerbehebung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.

 **WICHTIG:** Bei normalem Betrieb (Kompressor oder Kältemittelzirkulation) ist ein gewisses Geräusch zu hören.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät arbeitet nicht	Netzstecker ist nicht eingesteckt oder ist lose	Netzstecker einstecken.
	Sicherung ist durchgebrannt oder defekt	Sicherung prüfen, bei Bedarf ersetzen.
	Buchse ist defekt	Netzstörungen sind von einem Elektriker zu beheben.
Gerät friert oder kühlt zu stark ab	Temperatur ist zu kalt eingestellt	Stellen Sie die Temperaturregler vorübergehend auf eine wärmere Einstellung.
Das Essen ist nicht gefroren genug.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Bitte lesen Sie den Abschnitt zur anfänglichen Temperatureinstellung.
	Die Tür war längere Zeit offen.	Öffnen Sie die Tür nur so lange wie nötig.
	Innerhalb der letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Lebensmittel in das Gerät gestellt.	Stellen Sie die Temperaturregelung vorübergehend auf eine kältere Einstellung.
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.	Bitte schauen Sie im Abschnitt Installationsort nach.
Starke Frostansammlung auf der Türdichtung.	Die Türdichtung ist nicht luftdicht.	Erwärmen Sie die undichten Stellen der Türdichtung vorsichtig mit einem Haartrockner (bei kühler Einstellung). Gleichzeitig die erwärmte Türdichtung von Hand so formen, dass sie richtig sitzt.
Ungewöhnliche Geräusche	Gerät ist nicht eben.	Stellen Sie die Füße neu ein.
	Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Bewegen Sie das Gerät leicht.
	Eine Komponente, z.B. ein Rohr auf der Rückseite des Geräts berührt einen anderen Teil des Geräts oder die Wand.	Biegen Sie das Bauteil gegebenenfalls vorsichtig aus dem Weg.
Blinkende Anzeigelampen	Sensorfehler	Informieren Sie das Wartungszentrum

Wenn die Störung erneut auftritt, wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.

Safety information


In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


Children and vulnerable people safety


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


General Safety


 **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.


 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.


 **WARNING:** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.


 **WARNING:** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING:** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING:** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.


Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

1} If there is a freezer compartment.

2} If there is a fresh-food storage compartment.

Installation

 **IMPORTANT:** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.


1} If there is a freezer compartment.

2} If there is a fresh-food storage compartment.

Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.

The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable.

Dispose the packaging in a suitable collection container to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

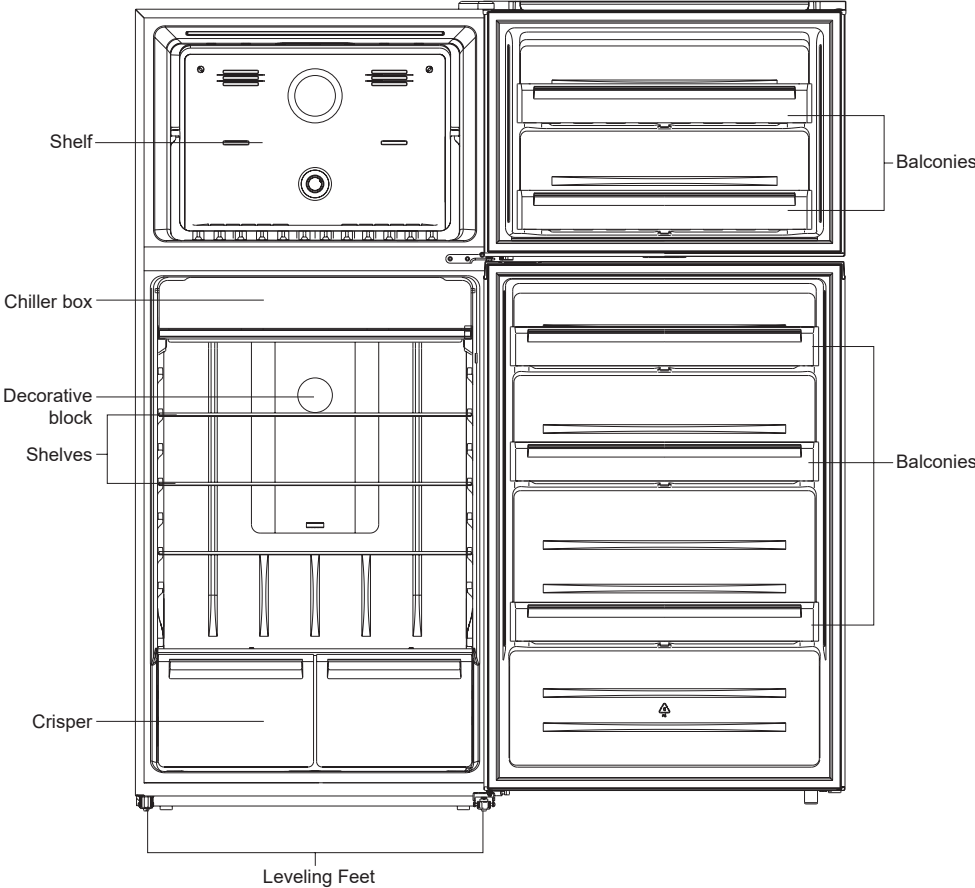


WARNING: During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview

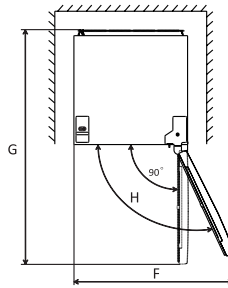
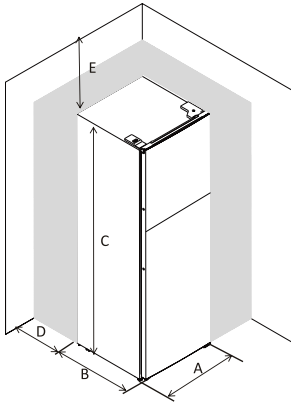


This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Installation

Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

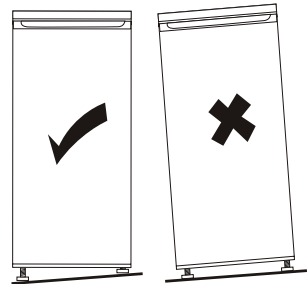
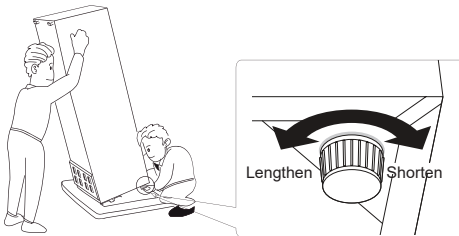


A	700
B	680
C	1780
D	min=50
E	min=50
F	1400
G	1380
H	135°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:


for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

 **WARNING:** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

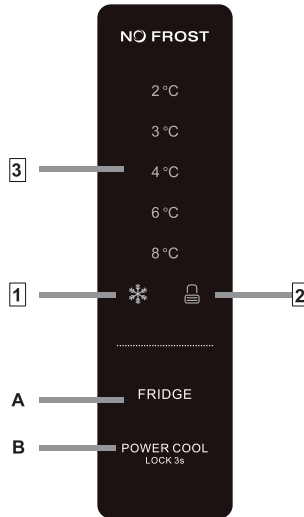
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

Using the Control Panel



Key operation:

A. "FRIDGE" mode

This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

B. "POWER COOL/ Locking / Unlocking" mode

By touching this key to enter or exit the "POWER COOL" mode. If enters this mode, the temperature of fridge room will cool down very quickly until it reaches 2°C to satisfy consumer's need.

This model will exit in two ways:

- this mode will exit automatically until it keeps running 50 hours.
- this mode will exit manually by consumer touching this key.
 - Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.
 - Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep. All buttons will only valid under unlock mode.

No operation in 60 sec will lock the display automatically.

Display:

1. "POWER COOL" mode LED light display which indicates this mode function is valid or not now.
2. "LOCK" mode LED light display which indicates this UI control is Locking or unlocking now.
3. "FRIDGE" mode LED light display which indicates the setting temperature of fridge room now.

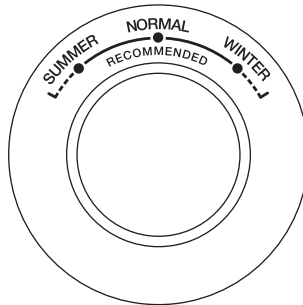
Operating condition:

- The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the power off. The system will be automatically locked 2 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 60 seconds after the last key operation.
- Both preset temperatures of fridge compartment would be shown on the display.

Temperature control of the freezer compartment

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 3 settings: SUMMER, RECOMMENDED and WINTER.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.


! **IMPORTANT:** Usually we advise the user set the temperature control knob at “NORMAL” or “RECOMMENDED”. Set the temperature control knob at “SUMMER” in summer or hot days. If the ambient temperature is very high (above 43°C), consider adjusting it to the dotted line on the left. Set the temperature control knob at “WINTER” in winter or cold days. If the ambient temperature is very low (below 10°C), consider adjusting it to the dotted line on the right.



First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

 **IMPORTANT:** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table


Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment condiments.	<ul style="list-style-type: none"> - Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, - Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"> - Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. - Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none"> - Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none"> - Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"> - Foods for long-term storage. - Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish. - Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips. - Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Freezing fresh food

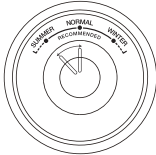
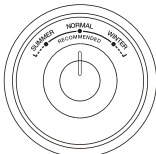
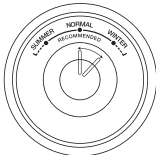
- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

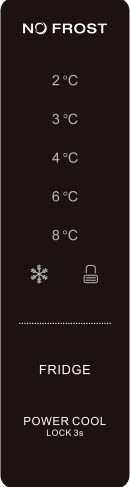
Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

 **IMPORTANT:** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Temperature setting recommendation

Temperature setting recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Summer	 <p>Set on Summer-Normal</p>	Fridge set on 4°C
Normal	 <p>Set on Normal</p>	Fridge set on 4°C
Winter	 <p>Set on Normal-Winter</p>	Fridge set on 4°C



- Information above give users recommendation of temperature setting.
- For energy saving, the coldest set only apply to special need (such as quick-freezing or ice making) and need turn back after special need.

Impact on Food Storage

- Under Recommended semming, mhe besm smormge mime of fridge is no more mhmn 3 dmms.
- Under Recommended semming, mhe besm smormge mime of freezer is no more mhmn 1 monmh.
- The besm smormge mime mmm reduce under omher semmings.

Daily Use

Thawing

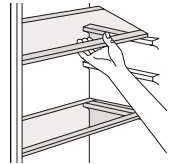
Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Accessories

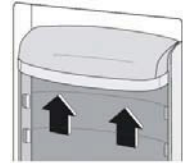
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

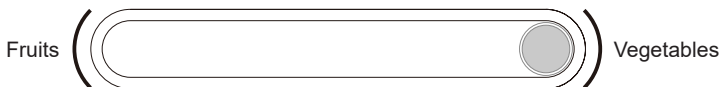
⚠ CAUTION: The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

⚠ IMPORTANT: Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.


- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.


Setting the humidity in the Crisper:

- Low humidity: move the regulator to the left
- High humidity: move the regulator to the right



Troubleshooting

 **CAUTION:** Before the troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

 **IMPORTANT:** There will be some sound/noise during normal operation (compressor or refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace it necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools to much	Temperature is not properly adjusted.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Indicator lights flashing	Sensor fault	Inform the maintenance center

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

Güvenlik bilgileri


Güvenliğiniz açısından ve doğru kullanım sağlanması için, cihazın kurulumundan ve ilk kullanımından önce bu kullanıcı kılavuzunu, barındırdığı ipuçları ve uyarılarla birlikte okumalısınız. Gereksiz hatalardan ve kazalardan kaçınmak için, cihazı kullanan herkesin kullanım ve güvenlik özelliklerini bilmesi gerekir. Bu talimatları saklayın ve cihazın taşınması ya da satılması durumunda, cihazın doğru ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için cihazla birlikte tutun.


İnsanların ve eşyaların emniyeti için, bu kullanıcı talimatlarında yer alan tedbirlere uyun. Aksi durumda yaşanabilecek hasarlardan üretici sorumlu değildir.

Çocuklar ve engelli kişilerin güvenliği


- Bu cihaz , gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildikleri ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından, sınırlı fiziksel, duyuşsal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- 3 ila 8 yaş arasındaki çocukların bu cihazı yükleme ve boşaltmasına izin verilmektedir.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- 8 yaşında veya daha büyük olmadıkları ve gözetim altında olmadıkları takdirde, cihazın temizlenmesi ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun. Boğulma riski bulunmaktadır.
- Cihazı atmanız gerektiğinde, fişini prizden çekin, bağlantı kablosunu kesin (mümkün olduğu kadar cihaza yakın bir yerden) ve çocukların bir elektrik çarpması yaşamaması ya da kendilerini cihazın içine kapatmamaları için kapağını çıkarın.
- Eğer bir manyetik kapak contası içeren bu cihaz, kapısı veya kapağı üzerinde yaylı kilit (menteşe) olan daha eski bir cihazın yerine takılacaksa, eski cihazı atmadan önce yaylı kilidin kullanılmaz duruma alındığından emin olun. Aksi halde bu, bir çocuk için ölümcül olabilir.


Genel güvenlik


 **DİKKAT:** Cihazın muhafazasındaki ve dahili yapısındaki havalandırma deliklerini engellerden uzak tutun.


 **DİKKAT:** Buz çözme işlemini hızlandırmak için üreticinin tavsiye ettiğinin dışında mekanik cihazlar veya diğer yöntemler kullanmayın.

 **DİKKAT:** Soğutucu akışkan devresine zarar vermeyin.


 **DİKKAT:** Soğutma cihazlarının içinde, üretici tarafından bu amaç için onaylanmış olmadıkları sürece, başka elektrikli cihazlar (dondurma makineleri gibi) kullanmayın.


 **DİKKAT:** Uzun zamandır çalışıyorsa, aydınlatma lambasına dokunmayın, çok sıcak olabilir.1)

 **DİKKAT:** Cihazı yerleştirirken güç kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.

 **DİKKAT:** Cihazın arkasına çoklu taşınabilir priz çıkışı veya taşınabilir güç kaynakları yerleştirmeyin.

- Aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeleri bu cihazın tutuşabilir maddeleri ile birlikte bulundurmayın.
- Cihazın soğutucu akışkan devresinde bulunan izobütan soğutucu (R-600a), çevreye son derece uyumlu ve bununla birlikte yanıcı olan doğal bir gazdır.
- Cihazın taşınması ve kurulması sırasında, soğutucu akışkan devresinin hiçbir bileşeninin zarar görmediğinden emin olun.
 - Açık alevler ve tutuşturma kaynaklarından kaçının - Cihazın bulunduğu odayı iyice havalandırın
- Bu ürünü modifiye etmeye veya teknik özelliklerini değiştirmeye kalkışmak tehlikelidir. Kabloya verilebilecek herhangi bir zarar, bir kısa devreye, yangına ve/veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Bu cihaz evde ya da benzeri bir yerde kullanım için tasarlanmıştır;
 - dükkan, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri, otel, motel ve diğer mesken ortamları;
 - yatak ve kahvaltı hizmeti veren yerler;
 - yiyecek-içecek servisi ve perakende olmayan benzeri uygulamalar.

 **DİKKAT:** Tüm elektrik bileşenleri (elektrik kablosu, fiş, kompresör), yetkili bir servis elemanı ya da kalifiye bir servis personeli tarafından değiştirilmelidir.

 **DİKKAT:** Bu cihazda bulunan aydınlatma ampulü “özel amaçlı ampul” sadece birlikte verildiği cihazda kullanılabilir. Bu “özel amaçlı ampul” konutları aydınlatmak için kullanılamaz.¹

- Elektrik kablosu uzatılmamalıdır.
- Cihazın fişi prize takıldığında, fişin cihazın arkası tarafından ezilmediğinden veya hasar görmediğinden emin olun. Ezilmiş ya da hasar görmüş bir elektrik fişi aşırı ısınarak bir yangına neden olabilir.
- Cihazın elektrik fişinin erişilebilir olduğundan emin olun.
- Elektrik kablosunu çekmeyin.
- Eğer elektrik prizi bağlantıları gevşemişse, fişi takmayın. Elektrik çarpması veya yangın riski söz konusudur.
- Cihaz, aydınlatma lambası olmadan çalıştırılmamalıdır.
- Bu cihaz ağırdır. Taşınması sırasında dikkat edilmelidir.
- Eğer elleriniz ıslak ya da nemliyse, dondurucu bölmesinde hiçbir yere dokunmayın. Aksi halde ciltte aşınma ya da donma/soğuk yanıkları meydana gelebilir.
- Cihazın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmasını önleyin.

1} Eğer bölme içinde bir aydınlatma varsa.

- Cihazın plastik parçalarının üzerine sıcak kaplar koymayın.
- Yiyecek ürünlerini arka duvara temas edecek şekilde yerleştirmeyin.
- Donmuş gıdalar çözüldükten sonra tekrar dondurulmamalıdır.1)
- Ön ambalajlı donmuş gıdaları, donmuş gıda üreticisinin açıklamalarına göre saklayın.1)
- Cihaz için üreticinin verdiği saklama önerilerine sıkı bir şekilde uyulmalıdır.
İlgili açıklamalara başvurun.
- Karbonatlı ya da köpüren içecekleri dondurucu bölmesine koymayın, çünkü bunlar buldukları kaba basınç uygulayarak patlamasına neden olabilir, dolayısıyla cihaza zarar gelebilir.1)
- Buz parçaları, eğer doğrudan dondurucu bölmesinden alınıp tüketilirse soğuk yanıklarına neden olabilir.1)
- Yiyeceklerin kirlenmesini önlemek için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun:
- Kapağın uzun süre açık kalması, cihazın bölmelerinde sıcaklığın önemli ölçüde artmasına neden olabilir.
- Yiyecek ve erişilebilir tahliye sistemleri ile temas edebilecek yüzeyleri düzenli olarak temizleyin.
- Su tanklarını 48 saat boyunca kullanılmamaları durumunda temizleyin; 5 gün boyunca su çekilmemişse, su kaynağına bağlı su sistemini yıkayın.
- Çiğ et ve balıkları buzdolabında uygun kaplarda saklayın, bu şekilde diğer yiyeceklerle temas etmez veya diğer yiyeceklerin üzerine akmazlar.
- İki yıldızlı dondurulmuş gıda bölmeleri (cihazda mevcutlarsa), önceden dondurulmuş gıdalar saklamak, dondurmaları saklama,yapma ve buz küpleri yapmak için uygundur..
- Bir, ikli ve üç yıldızlı bölmeler (cihada mevcutlarsa) taze gıdanın dondurulması için uygun değildir.
- Soğutma cihazı uzun süre boş kalacak ise cihazı kapatın, buzunu çözün, temizleyin, kurutun ve cihaz içinde küf oluşmasını önlemek amacı ile kapağı açık bırakın.


Bakım ve temizlik

- Bakım öncesinde, cihazı kapatın ve cihazın fişini şebeke prizinden çekin.
- Cihazı metal nesnelere kullanarak temizlemeyin.
- Cihazdaki buzları çıkarmak için keskin cisimler kullanmayın. Plastik bir buz kazıyıcı kullanın.1)
- Düzenli olarak buzdolabında çözünen suyun tahliyesini kontrol edin. Gerekirse, tahliyeyi temizleyin. Eğer tahliye tıkanırsa, cihazın alt kısmında su birikecektir.2)

1} Eğer bir dondurucu bölmesi varsa.

2} Eğer bir taze gıda saklama bölmesi varsa.

Kurulum

 **ÖNEMLİ:** Elektrik bağlantısı için, belirli paragraflarda verilen açıklamalara uygun hareket edin.

- Cihazı ambalajından çıkarın ve herhangi bir zarar görüp görmediğini kontrol edin. Eğer hasar görmüşse, cihazı bağlamayın. Olası hasarları hemen cihazı satın aldığınız yere bildirin. Böyle bir durumda ambalajı muhafaza edin.
- Yağın kompresöre geri gitmesine izin vermek için cihazı bağlamadan önce en az dört saat beklenmesi önerilir.
- Cihazın çevresinde yeterli hava akımı olmalıdır. Aksi takdirde aşırı ısınma yaşanabilir. Yeterli havalandırma sağlamak için kurulumla ilgili açıklamaları izleyin.
- Bir yangın tehlikesi oluşturmaması adına sıcak parçalara (kompresör, kondansatör) temas ihtimalinin ortadan kalkması için mümkünse cihazın arkasının bir duvara bakması önerilir, kurulumla ilgili talimatları izleyin.
- Cihazın kurulumu, radyatörlere veya ocaklara yakın bir yere yapılmamalıdır.
- Cihazın fişinin bağlandığı ana prize, cihazın kurulumu bittikten sonra da kolayca erişilebilmesi gerekir.

Servis

- Cihazın servisiyle ilgili yapılması gereken tüm elektrik işlemleri, vasıflı bir elektrikçi ya da ehil bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Bu ürünün bakımı yetkili bir Servis Merkezi tarafından yapılmalı, sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.



Enerji tasarrufu

- Cihazın içine sıcak gıdalar koymayın;
- Hava dolaşımını engelleyeceği için gıdaları birbirine çok yakın yerleştirmeyin;
- Gıdaların bölme(ler)in arka kısımlarına temas etmediğinden emin olun;

Güvenlik bilgileri

- Eğer elektrik kesintisi olursa, kapak(lar)ı açmayın;
- Kapak(lar)ı çok sık açıp kapatmayın;
- Kapak(lar)ı çok uzun süreyle açık bırakmayın;
- Termostat ayarını çok soğuk derecelerde yapmayın;
- Çekmeceler, raflar, çıkma raflar gibi tüm aksesuarlar düşük enerji tüketimi için burada tutulmalıdır.

Çevrenin Korunması

 Bu cihaz, ne soğutucu akışkan devresinde, ne de yalıtım malzemelerinde, ozon tabakasına zarar verebilecek gazlar içermemektedir. Bu cihaz, evsel atıklar ve çöpler ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Yalıtım köpüğü yanıcı gazlar içerir: cihazın bölgenizde bulunan kurumlardan temin edilebilecek yönetmeliklere uygun bir şekilde bertaraf edilmesi gereklidir. Isı değiştiricisi başta olmak üzere, soğutma devresinin hasar görmesinden kaçınınız. Bu cihazda kullanılan malzemeler sembolü  ile işaretlenmiştir ve geri dönüştürülebilir.



Ürün veya ambalajı üzerindeki sembol, bu ürüne evsel atık olarak işlem yapılamayacağını göstermektedir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için bir atık toplama merkezine götürülmelidir. Bu ürünün ve doğru bir şekilde imha edilmesini sağlayarak çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkilerinin önüne geçilmesine yardım edersiniz.

Aksi halde bu ürünün atığının uygun olmayan şekilde işlenmesi yol açabilir. Bu ürünün geri dönüşümüyle ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen belediye yetkililerine, evsel atık toplama servisimize ya da ürünü satın aldığınız mağazaya danışınız.

Ambalaj malzemeleri

Bu sembolü taşıyan malzemeler, geri dönüştürülebilir. Bu ambalaj malzemelerini, geri dönüşüm için uygun bir atık toplama kabına atarak bertaraf edin.

Cihazın bertaraf edilmesi

1. Elektrik fişini prizden çekin.
2. Elektrik kablolarını kesin ve bertaraf edin.

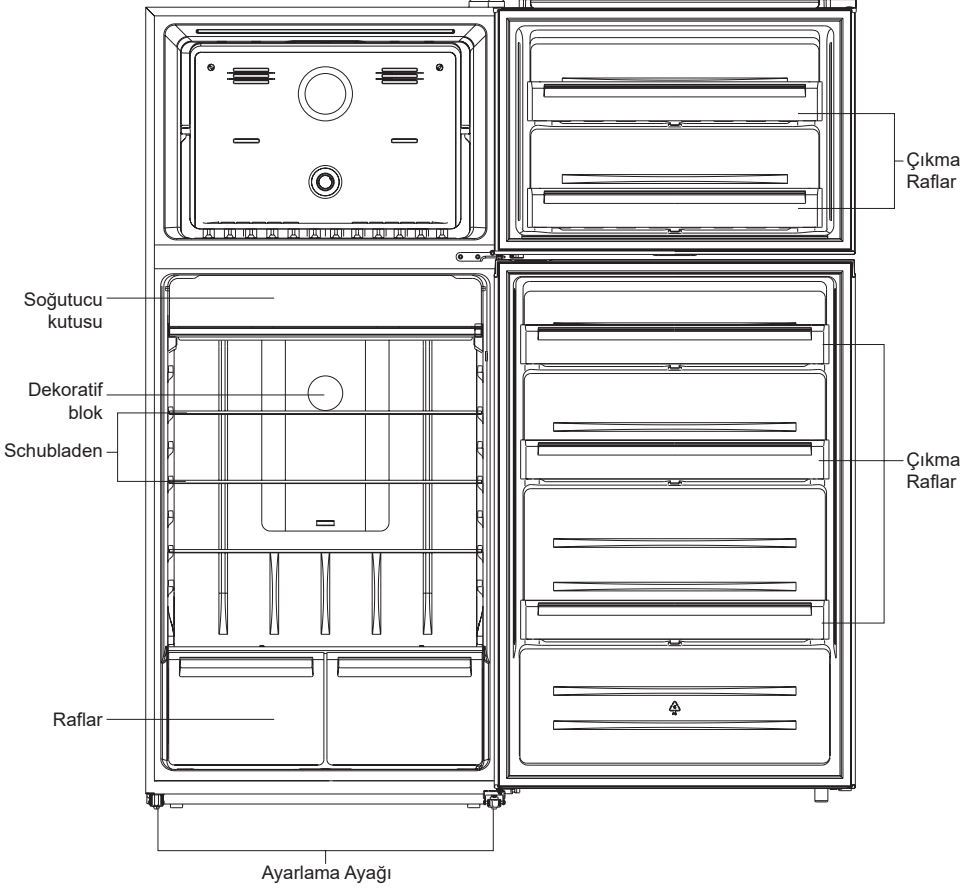


DİKKAT: Cihazın kullanımı, servisi ve imhası sırasında cihazın arkasına (arka panel veya kompresör) yerleştirilen ve sarı veya turuncu renkli olan sol taraftakine benzer sembole lütfen dikkat edin.

Bu yangın uyarı sembolüdür. Soğutucu akışkan borularında ve kompresörde yanıcı maddeler bulunmaktadır.

Kullanım, servis ve imha sırasında lütfen ateş kaynağından uzak durunuz.

Genel Bakış

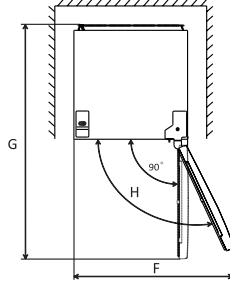
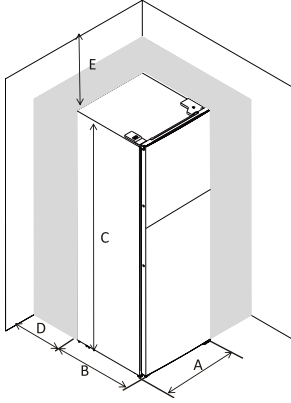


Gösterim sadece referans amaçlıdır, detaylar için lütfen cihazınızı kontrol edin.

Kurulum

Alan gereksinimi

- Kapağın açılması için yeterli boşluk bırakın.
- Her iki taraftan ve arkadan en az 50mm açıklık bırakın.

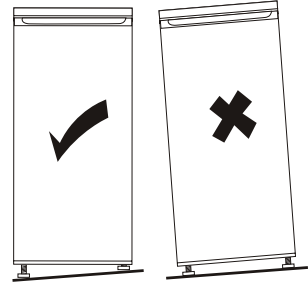
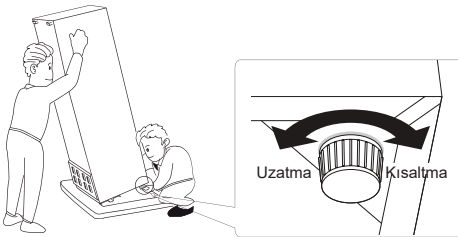


A	700
B	680
C	1780
D	min=50
E	min=50
F	1400
G	1380
H	135°

Ünitenin dengelenmesi

Üniteyi dengelemek için ünitenin ön tarafında bulunan iki dengeleme ayağını kullanın.

Ünite dengeli değilse kapak ve manyetik conta hizaları bozuk olacağından kapak düzgün kapanmayacaktır.



Yerleştirme

Eğer bu cihaz ortam sıcaklığının cihazın anma değerleri etiketinde belirtilen iklim sınıflarına karşılık geldiği bir yerde bulunuyorsa:


İklim sınıfına sahip soğutma cihazlarına yönelik:

- geniş ılıman: bu soğutma cihazının 10°C ile 32°C arasında değişen ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır; (SN)
- ılıman: bu soğutma cihazının 16°C ile 32°C; arasında değişen ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır; (N)
- subtropikal: bu soğutma cihazının 16°C ile 38°C; arasında değişen ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır; (ST)
- tropikal: bu soğutma cihazının 16°C ila 43°C arasında değişen ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır; (T)

Yeri

Bu cihaz radyatörler, kazanlar, doğrudan güneş ışığı ve benzeri ısı kaynaklarından uzakta bulunmalıdır. Kabinin arka tarafında yeterli miktarda hava sirkülasyonu olmasını sağlayın. En iyi performansın sağlanması için, eğer cihaz duvara asılmış bir ünitenin altına yerleştirilmişse, kabinin üstü ile duvar arasındaki mesafe en az 50 mm olmalıdır. Ancak, ideal olarak, cihazın tavana asılmış ünitelerin altına yerleştirilmemesi gereklidir. Kabinin tabanında bulunan bir veya daha fazla ayarlanabilir ayak aracılığıyla cihazın dengesi tam olarak sağlanmalıdır.

Bu soğutma cihazı yerleşik bir cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır;

 **DİKKAT:** Cihazın fişinin prizden çekilebilmesi mümkün olmalıdır; bu yüzden fişin kolaylıkla erişilebilecek bir yerde olması gereklidir.

Elektrik bağlantısı

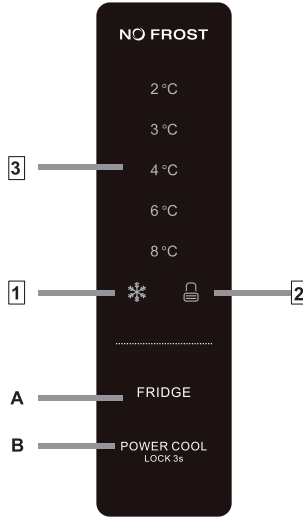
Fişi prize takmadan önce, anma değerleri etiketinde gösterilen gerilim ve frekans değerlerinin evinizdeki elektrik beslemesi ile uygun olduğundan emin olun. Cihazın topraklanması gereklidir. Elektrik besleme fişinde, bu amaç için bir temas ucu bulunmaktadır. Eğer evinizdeki elektrik besleme prizinde topraklama yapılmamışsa, kalifiye bir elektrikçiye başvurarak, cihazı yönetmeliklere uygun biçimde ayrı bir toprak hattına bağlayın.

Yukarıdaki güvenlik tedbirinin alınmaması durumunda, imalatçı herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bu cihaz E.E.C. Yönetmeliklerini karşılamaktadır.

Günlük Kullanım

Kontrol Panelinin Kullanılması



Tuş işlevi:

A. "BUZDOLABI" modu

Bu tuş hem Kullanıcı Tanımlı Modda, hem de Süper Modda çalışır. Buzdolabı bölmesinin sıcaklık kontrolüne girdikten sonra, bu tuş yanıp sönmeye başlar. Tuşa peş peşe dokunarak, sıcaklık "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C" döngüsünde değiştirilebilir, bunun ardından 5 saniye boyunca yanıp sönmeye seçilen ayarın uygulandığı anlamına gelir.

B. "GÜÇLÜ SOĞUTMA/Kilitleme/Kilit Açma" modu

"GÜÇLÜ SOĞUTMA" moduna girmek veya çıkmak için bu tuşa dokunarak. Bu moda girilirse, buzdolabı iç alanının sıcaklığı, tüketicinin ihtiyacını karşılayacak şekilde 2°C'ye ulaşana kadar çok hızlı bir biçimde soğur.

Bu moddan iki şekilde çıkarılır:

- 50 saat çalışma devam edince bu moddan otomatik olarak çıkılacaktır.
- Tüketici bu tuşa dokunduğunda bu moddan manuel olarak çıkılacaktır.
 - Kilit açma işlemi: Kilitleme modunda 3 saniye basılı tutun, bip sesinden sonra tuş tuşların kilidi açılacaktır.
 - Kilitleme işlemi: Kilit açık modunda 3 saniye basılı tutun, bip sesinden sonra tuş tuşların kilitlenecektir.

Tüm düğmeler sadece kilit açık modunda çalışabilir.

60 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa, gösterge otomatik olarak kilitlenecektir.

Ekran:

1. "GÜÇLÜ SOĞUTMA" modu LED lamba ekranı, bu mod işlevinin geçerli olup olmadığını gösterir.
2. "KİLİT" modu LED lamba ekranı, bu arayüz kontrolünün şimdi kilitlendiğini veya kilidin açıldığını gösterir.
3. "BUZDOLABI" modu LED lamba ekranı şimdi buzdolabı iç alanının ayar sıcaklığını gösterir.

Çalışma durumu:

- Kontrol paneli 3 saniye boyunca %100 aydınlanır ve enerji kesintisinden önceki ayarlara göre (mod ve sıcaklık) çalışmaya devam eder. Son tuş işleminden 2 saniye sonra, sistem otomatik olarak kilitlenecektir. Kilitleme sonrasında, panelin ışığı son tuş işleminden 60 saniye sonra söner.
- Hem buzdolabı bölmesinin, hem de dondurucu bölmesinin ayar sıcaklıkları göstergede gösterilecektir.

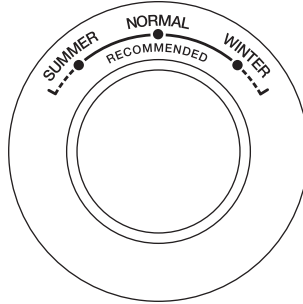
Dondurucu bölümünün sıcaklık kontrolü

- Cihazınızın fişini takın. İç sıcaklık bir sensör tarafından kontrol edilir. 3 ayar bulunmaktadır: YAZ, ÖNERİLEN ve KIŞ.
- Özellikle çok sıcak bölgelerde eğer kapağı çok sık açılıyorsa, cihaz düzgün çalışmayabilir.

! ÖNEMLİ: Genellikle kullanıcıya sıcaklık kontrol düğmesini “NORMAL” veya “ÖNERİLEN” olarak ayarlamasını tavsiyesinde bulunuruz. Yaz aylarında veya sıcak günlerde sıcaklık kontrol düğmesini “YAZ” olarak ayarlayın

Ortam sıcaklığı çok yüksekse (43°C'nin üzerinde), soldaki kesik çizgiye göre ayarlamayı düşünün. Sıcaklık kontrol düğmesini kışın veya soğuk günlerde “KIŞ” olarak ayarlayın.

Ortam sıcaklığı çok düşükse (10°C'nin altında), sağdaki kesik çizgiye göre ayarlamayı düşünün.



İlk kullanım

İç yüzeylerin temizlenmesi

Cihazın ilk kullanımdan önce iç kısmını ve tüm iç aksesuarlarını ılık su ve doğal sabun kullanarak yıkayın ve tamamen kurutun. Böylece o tipik yeni ürün kokusu kalkacaktır.

! ÖNEMLİ: Deterjan veya aşındırıcı tozlar kullanmayın, bunlar yüzey kaplamasına zarar verir.

Günlük kullanım

Farklı gıdaları aşağıdaki tabloya göre farklı bölmelere yerleştirin

Buzdolabı bölmeleri	Gıda tipi
Buzdolabı bölmesinin kapağı veya çıkma rafları	- Reçeller, meyve suları, içecekler, baharatlar gibi doğal koruyucu maddeleri olan gıdalar - Bozulabilir yiyecekleri saklamayın
Sebzelik çekmecesini (salata çekmecesini)	- Meyveler, otlar ve sebzeler sebzelik kutusuna ayrı ayrı yerleştirilmelidir. - Muz, soğan, patates, sarımsağı buzdolabında saklamayın.
Buzdolabı rafı- orta	- Süt ürünleri, yumurtalar
Buzdolabı rafı- üst	- Hazır gıdalar, şarküteri etler, artık yemekler gibi pişirilmesi gerekmeyen gıdalar.
Dondurucu Çekmecesini(leri)/raf	- Uzun süreli saklama için gıdalar - Çiğ et, tavuk, balık için alt çekmece/raf - Dondurulmuş sebzeler, patates kızartması için orta çekmece/raf. - Dondurma, dondurulmuş meyve, dondurulmuş unlu mamüller için üst çekmece/raf.

Taze gıdaların dondurulması

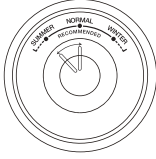
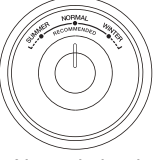

- Dondurucu bölmesi taze gıdaları dondurmak ve donmuş ve derin dondurulmuş hazır gıdaları uzun süre saklamak içindir.
- Dondurulacak taze gıdaları alt bölmeye yerleştirin.
- 24 saat içerisinde dondurulabilecek maksimum gıda miktarı anma değerleri etiketinde belirtilmiştir.
- Dondurma işlemi 24 saat sürer: bu süre içerisinde dondurucuya başka gıdalar yerleştirmeyin.

Dondurulmuş gıdaların saklanması

İlk kez çalıştırma veya uzun süre kullanım olmayan bir süre sonrasında, içine gıdaları yerleştirmeden önce cihazı en yüksek ayarda en az 2 saat çalıştırın.

! ÖNEMLİ: Teknik özellikler tablosunun “soğutma süresi” bölümünde gösterilen değerden uzun süreyle elektrik kesintisi olması gibi istem dışı buz çözme işlemi gerçekleşmesi durumunda, dondurulmuş gıdaların derhal tüketilmesi veya hemen pişirilmesi ve (pişirildikten sonra) yeniden dondurulması gereklidir.

Sıcaklık ayarı önerisi

Önerilen Sıcaklık Ayarı		
Ortam Sıcaklığı:	Dondurucu bölme	Buzdolabı bölümü
Yaz	 <p>Yaz-Normal olarak ayarlayın</p>	Buzdolabı 4°C'ye ayarlanır
Normal	 <p>Normal olarak ayarlayın</p>	Buzdolabı 4°C'ye ayarlanır
Kış	 <p>Normal-Kış olarak ayarlayın</p>	Buzdolabı 4°C'ye ayarlanır

NO FROST

2 °C

3 °C

4 °C

6 °C

8 °C

❄️ 🔒

.....

FRIDGE

POWER COOL
LOCK 3s

- Yukarıdaki bilgiler kullanıcılara sıcaklık ayarı konusunda öneriler sunar
- Enerji tasarrufu için, en soğuk ayar sadece özel ihtiyaçlar için geçerlidir (hızlı donma veya buz yapma gibi) ve özel bir ihtiyacın ardından geri dönmesi gerekir.

Gıda Saklama Üzerindeki Etki

- Önerilen ayarlara göre buzdolabının en iyi saklama süresi en fazla 3 gündür.
- Önerilen ayarlara göre dondurucunun en iyi saklama süresi en fazla 1 aydır.
- En iyi saklama süresi diğer ayarlarda azalır.

Günlük Kullanım

Buz çözme

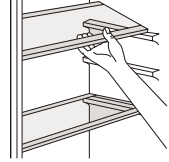
Derin dondurulmuş veya dondurulmuş gıdalar, kullanılmadan önce, bu işlem için beklenebilecek süreye bağlı olarak, soğutucu bölmesinde buzları çözülebilir.

Küçük parçalar halen donmuş durumdayken dahi, dondurucudan çıkarılıp pişirilebilir. Bu durumda, pişirme işlemi daha uzun sürecektir.

Aksesuarlar

Taşınabilir raflar

Buzdolabının duvarlarında çeşitli raflar bulunur. Böylece raflar istenilen şekilde yerleştirilebilir.



Kapaklarda bulunan çıkma rafların yerleştirilmesi

Farklı boyutlardaki gıda paketlerinin saklanmasına olanak tanımak için, orta kapaklarda bulunan çıkma rafların yüksekleri ayarlanabilir. Bu ayarı yapmak için şu şekilde ilerleyin: serbest kalıncaya kadar çıkma rafı ok yönünde yukarı kaldırın, sonra istediğiniz yükseklikte yerleştirin.



Faydalı ipuçları

Gıdaları dondurma için ipuçları

Dondurucu işleminden en fazla şekilde faydalanmak için, burada bazı önemli ipuçları bulacaksınız:

- 24 saat içerisinde dondurulabilecek maksimum gıda miktarı anma değerleri etiketinde belirtilmiştir;
- dondurma işlemi 24 saat sürer. Bu süre içinde dondurulacak başka gıdaların eklenmemesi gereklidir;
- sadece üstün kaliteli, taze ve iyice temizlenmiş gıdaları dondurun;
- hızlı ve tam bir şekilde donması için yiyecekleri küçük porsiyonlar halinde hazırlayın, böylece gerektiğinde, yeterli miktarda alıp kullanabilirsiniz.
- yiyecekleri alüminyum folyoya veya polietilen torbalara sarın ve bunların ambalajlarının hava sızdırmadığından emin olun;
- taze ve donmamış besinlerin donmuş besinlere temas etmesine izin vermeyin, çünkü bu daha sonra sıcaklıkta bir artışa neden olur;
- daha iyi yerleştirmek için gıdaları toparlak ambalajlar yerine uzun ambalajlarda saklayın; tuz gıdaların saklama ömrünü azaltır;

- buzlu ürünler, eğer dondurucu bölmesinden çıktıktan hemen sonra tüketilirse, ciltte soğuk yanıklarına neden olabilir;
- her bir ambalajın üzerinde dondurulma tarihinin bulunması tavsiye edilebilir, donmuş gıdalar dondurucu bölmesinden çıkarıldıklarında ciltte soğuk yanıklarına neden olabilir;
- saklama süresinin bilinmesi açısından her bir ambalajın üzerinde dondurulma tarihinin bulunması tavsiye edilebilir.

Dondurulmuş gıdaların saklanması için ipuçları

Cihazınızdan en iyi performansı elde etmek için, aşağıdakileri uygulamanız gereklidir:

satın alınan dondurulmuş gıdaların perakendeci tarafında doğru bir şekilde saklandığından emin olun;

dondurulmuş gıdaların gıda mağazasından alındıktan sonra mümkün olan en kısa sürede dondurucuya yerleştirilmesi gereklidir;

kapakları sık sık açmayın veya tam anlamıyla gerekmedikçe kapağı açık bırakmayın.

Bir kez çözüldükten sonra gıdalar hızlı bir şekilde bozulur ve tekrar dondurulamaz.

Gıda üreticisi tarafından belirtilen saklama süresini aşmayın.

Taze gıdaların soğutulması için ipuçları

En iyi performansı elde etmek için:

- Sıcak gıdaları veya buhar çıkaran sıvıları buzdolabına koymayın
- Eğer gıdalarda güçlü bir koku varsa buzdolabına mutlaka kapaklı bir kap içinde ya da sararak koyun

Soğutma için ipuçları

Faydalı ipuçları:

- Hazırlanmış yiyecekleri (her türlüünü) polietilen torbalara sarın ve sebze çekmecesinin üstündeki cam raflara dizin.
- Güvenlik için, bu şekilde sadece bir veya iki gün saklayın.
- Pişirilmiş gıdalar, soğuk yiyecekler ve benzerleri kapalı kaplarda olmak üzere herhangi bir rafa koyulabilir.
- Sebzeler ve meyveler tamamen yıkanmalı ve özel çekmece(ler)e konulmalıdır.
- Tereyağı ve peynir özel hava geçirmez kaplarda saklanmalı veya mümkün olduğunca hava içinde hava kalmayacak şekilde alüminyum folyoya sarılmalı ya da plastik torbalara konulmalıdır.
- Süt şişesi mutlaka kapaklı olmalı ve kapağın şişe bölümüne yerleştirilmelidir.
- Muz, patates, soğan ve sarımsak, eğer ambalajlı değilse, buzdolabına konulmamalıdır.

Temizleme

Hijyenik nedenlerden ötürü, iç aksesuarlar da dahil olmak üzere cihazın iç kısmı düzenli olarak temizlenmelidir.

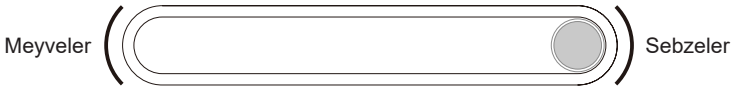
⚠ DİKKAT: Bu cihaz, temizlik sırasında elektriğe bağlı kalmamalıdır. Elektrik şoku tehlikesi! Temizlik öncesinde, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin ya da cihazı kapatın ve devre kesiciyi veya sigortayı kapatın. Cihazı asla buharlı bir temizlik cihazı ile temizlemeyin. Elektrikli bileşenlerde rutubet birikebilir, elektrik şoku tehlikesi! Sıcak buhar plastik parçalara zarar verebilir. Yeniden kullanıma başlanmadan önce cihazın kuru olması gereklidir.

⚠ ÖNEMLİ: Limon suyu veya portakal suyu veya kabuğu, bütirik asit veya asetik asit içeren temizlik maddeleri gibi eterli yağlar ve organik çözücüler plastik parçalara hasar verebilir.

- Bu tür maddelerin cihazın parçaları ile temas etmesine izin vermeyin.
- Aşındırıcı özelliğe sahip temizlik maddeleri kullanmayın.
- Gıdaları dondurucudan çıkarın. Serin bir yere alın ve üstlerini kapatın.
- Cihazı kapatın ve fişini prizden çekin ya da cihazı kapatın ve devre kesiciyi veya sigortayı kapatın.
- Cihazı ve iç aksesuarları bir bez ve ılık su ile temizleyin. Temizlik sonrasında, temiz su ile durulayın ve kurutun.
- Her şey kuruduktan sonra cihazı kullanmaya devam edebilirsiniz.

Sebzelikteki nemi ayarlama:

- Düşük nem: Regülatörü sola hareket ettirin
- Yüksek nem: Regülatörü sağa hareket ettirin



Ürününüz HAFELE A.Ş. Adına; Homa Appliances Co., Ltd. tarafından, No.54 North Dongfu Road, Nantou, Zhongshan, Guangdong, 528427, China Adresinde üretilmiştir.

Menşei: P.R.C.

Sorun Giderme

! **DİKKAT:** Sorun giderme işlemlerini uygulamadan önce güç kaynağını kesin. Bu kılavuzda yer almayan sorun giderme işlemlerini sadece kalifiye bir elektrikçi ya da ehil bir kişi uygulayabilir.

! **ÖNEMLİ:** Normal çalışma sırasında bazı sesler/gürültüler geliyor (kompresör veya soğutucu akışkan dolaşımı).

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor	Elektrik fiş takılı değil ya da gevşek	Elektrik fişini takın.
	Sigorta atmış ya da arızalı	Sigortayı kontrol edin, eğer gerekiyorsa değiştirin.
	Priz arızalı	Elektrik arızalarının bir elektrikçi tarafından düzeltilmesi gereklidir.
Cihaz donduruyor veya çok fazla soğutuyor	Sıcaklık çok soğuk ayarda	Sıcaklık düzenleyiciyi geçici olarak daha sıcak bir ayara alın.
Yiyecek yeterli oranda doldurulmamış.	Sıcaklık düzgün ayarlanmamış.	Lütfen başlangıçtaki Sıcaklık Ayarı bölümüne bakın.
	Kapak çok uzun süre açık kalmış.	Kapağı sadece gerektiği kadar açık tutun.
	Cihazın içine son 24 saatte çok miktarda sıcak yiyecek yerleştirilmiş.	Sıcaklık ayarını geçici olarak daha soğuk bir seviyeye alın.
	Cihaz bir ısı kaynağının yakınında.	Lütfen montaj yeri bölümüne bakın.
Kapak contasında çok fazla buzlanma oluyor.	Kapak contası hava sızdırıyor.	Kapak fitilinin sızıntı yapan bölümlerini, soğuk ayardaki bir saç kurutma makinesi ile dikkatli bir şekilde ısıtın. Aynı anda, ısıtılmış kapak fitiline elinizle şekil vererek yerine iyice oturtun.
Beklenmedik gürültüler	Cihaz dengede değil.	Ayakları yeniden ayarlayın.
	Cihaz duvara veya başka nesnelere temas ediyor.	Cihazı hafifçe hareket ettirin.
	Cihazın arkasındaki bir bileşen, örneğin bir boru, duvara veya başka bir bileşene değiyor.	Eğer gerekiyorsa bileşeni hafifçe bükün.
Gösterge ışıkları yanıp sönüyor	Sensör arızası	Servis merkezini bilgilendirin

Eğer arıza tekrarlanırsa, Servis Merkezine başvurun.

HÄFELE

www.hafele.com.tr | online.hafele.live